



Vijeće
Europske unije

Bruxelles, 26. listopada 2022.
(OR. en)

13076/22

Međuinstitucijski predmet:
2022/0244 (NLE)

PECHE 371

ZAKONODAVNI AKTI I DRUGI INSTRUMENTI

Predmet:	UREDBA VIJEĆA o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za određene riblje stokove i skupine ribljih stokova koje se primjenjuju u Baltičkome moru za 2023. te o izmjeni Uredbe (EU) 2022/109 u pogledu određenih ribolovnih mogućnosti u drugim vodama
----------	---

UREDBA VIJEĆA (EU) 2022/...

od ...

**o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za određene riblje stokove i skupine ribljih stokova
koje se primjenjuju u Baltičkome moru za 2023. te o izmjeni Uredbe (EU) 2022/109
u pogledu određenih ribolovnih mogućnosti u drugim vodama**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 43. stavak 3.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Uredbom (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća¹ zahtijeva se da se mjere očuvanja donose uzimajući u obzir raspoložive znanstvene, tehničke i gospodarske savjete, uključujući, gdje je to relevantno, izvješća koja su sastavili Znanstveni, tehnički i gospodarski odbor za ribarstvo i druga savjetodavna tijela, savjete primljene od savjetodavnih vijeća osnovanih za odgovarajuća geografska područja ili područja nadležnosti te zajedničke preporuke država članica.
- (2) Vijeće treba donijeti mjere o utvrđivanju i raspodjeli ribolovnih mogućnosti, uključujući, prema potrebi, određene uvjete koji su s tim ribolovnim mogućnostima funkcionalno povezani. Uredbom (EU) br. 1380/2013 predviđa se da se ribolovne mogućnosti trebaju dodijeliti državama članicama tako da se osigura relativna stabilnost ribolovnih aktivnosti svake države članice za svaki riblji stok ili svaku vrstu ribolova.
- (3) Uredbom (EU) br. 1380/2013 predviđa se da je cilj zajedničke ribarstvene politike postići stopu iskorištavanja kojom se osigurava najviši održivi prinos (MSY) do 2015. ako je to moguće, a postupnim povećavanjem najkasnije do 2020. za sve stokove. Cilj prijelaznog razdoblja do 2020. bio je uravnotežiti postizanje MSY-ja za sve stokove s mogućim socioekonomskim posljedicama povezanim s mogućim prilagodbama pripadajućih ribolovnih mogućnosti.

¹ Uredba (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2013. o zajedničkoj ribarstvenoj politici, izmjeni uredaba Vijeća (EZ) br. 1954/2003 i (EZ) br. 1224/2009 i stavljanju izvan snage uredaba (EZ) br. 2371/2002 i (EZ) br. 639/2004 i Odluke Vijeća 2004/585/EZ (SL L 354, 28.12.2013., str. 22.).

- (4) Ukupne dopuštene ulove (TAC-ove) trebalo bi stoga, u skladu s Uredbom (EU) br. 1380/2013, utvrditi na temelju raspoloživih znanstvenih savjeta, tako da se uzimaju u obzir biološke i socioekonomske posljedice pri čemu se istodobno osigurava pravedno postupanje prema različitim sektorima ribarstva i uzimaju u obzir mišljenja iznesena za vrijeme savjetovanja s dionicima.
- (5) Uredbom (EU) 2016/1139 Europskog parlamenta i Vijeća¹ utvrđuje se višegodišnji plan za stokove bakalara, haringe i papaline u Baltičkome moru i za ribarstvo koje iskorištava te stokove. Tim planom želi se osigurati da se iskorištavanjem živih morskih bioloških resursa populacije izlovljivanih vrsta obnavljaju i održavaju iznad razina koje mogu proizvesti MSY. Uredbom (EU) br. 1380/2013 predviđa se da bi ribolovne mogućnosti za stokove koji podliježu posebnim višegodišnjim planovima trebalo utvrditi u skladu s pravilima utvrđenima u tim višegodišnjim planovima.
- (6) U skladu s člankom 4. stavkom 1. Uredbe (EU) 2016/1139 ribolovne mogućnosti za stokove navedene u članku 1. te uredbe trebalo je utvrditi kako bi se ribolovna smrtnost na razini MSY-ja izražena u rasponima postigla što prije, a postupnim povećavanjem najkasnije do 2020. Ograničenja ulova koja se primjenjuju 2023. na relevantne stokove u Baltičkome moru stoga bi trebalo utvrditi u skladu s višegodišnjim planom uspostavljenim tom uredbom.

¹ Uredba (EU) 2016/1139 Europskog parlamenta i Vijeća od 6. srpnja 2016. o utvrđivanju višegodišnjeg plana za stokove bakalara, haringe i papaline u Baltičkom moru i za ribarstvo koje iskorištava te stokove, o izmjeni Uredbe Vijeća (EZ) br. 2187/2005 i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 1098/2007 (SL L 191, 15.7.2016., str. 1.).

- (7) Međunarodno vijeće za istraživanje mora (ICES) objavilo je 31. svibnja 2022. svoje godišnje savjete za stokove u Baltičkome moru, osim savjeta za haringu u zapadnom Baltiku, koji je objavljen 30. lipnja 2022. Navelo je da se biomasa haringe u zapadnom Baltiku u podzonama ICES-a 20–24 neznatno povećala, ali je na razini od samo 59 % granične referentne točke za biomasu stoka u mrijestu (B_{lim}), ispod koje može doći do smanjenja reproduktivne sposobnosti. Osim toga, novačenje je i dalje na rekordno niskim razinama. ICES je stoga petu godinu zaredom izdao savjet o nultoj stopi ulova za haringu u zapadnom Baltiku. Na temelju članka 5. stavka 2. Uredbe (EU) 2016/1139 stoga bi trebalo donijeti sve primjerene korektivne mjere kako bi se osigurao brz povratak dotičnog stoka na razine koje su iznad razine koja može proizvesti MSY. Nadalje, tom se odredbom zahtijeva donošenje dodatnih korektivnih mjera. Stoga je 2022. zabranjen usmjereni ribolov haringe u zapadnom Baltiku te je utvrđen vrlo nizak TAC za neizbježne usputne ulove haringe u zapadnom Baltiku kako bi se izbjegla pojava vrsta koje ograničavaju ribolov. Međutim, ciljani ribolov haringe u zapadnom Baltiku bio je dopušten za ribolovne operacije koje se obavljaju isključivo u svrhu znanstvenih istraživanja i koje su provedene potpuno u skladu s uvjetima utvrđenima u članku 25. Uredbe (EU) 2019/1241 Europskog parlamenta i Vijeća¹ te je bio dopušten ribarima koji se bave malim priobalnim ribolovom određenim pasivnim ribolovnim alatima. S obzirom na savjet ICES-a i nepromijenjeno stanje stoka, primjereno je zadržati razinu ribolovnih mogućnosti i funkcionalno povezane korektivne mjere.

¹ Uredba (EU) 2019/1241 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. lipnja 2019. o očuvanju ribolovnih resursa i zaštiti morskih ekosustava putem tehničkih mjera, o izmjeni uredbi Vijeća (EZ) br. 1967/2006, (EZ) br. 1224/2009 i uredbi (EU) br. 1380/2013, (EU) 2016/1139, (EU) 2018/973, (EU) 2019/472 i (EU) 2019/1022 Europskog parlamenta i Vijeća te o stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EZ) br. 894/97, (EZ) br. 850/98, (EZ) br. 2549/2000, (EZ) br. 254/2002, (EZ) br. 812/2004 i (EZ) br. 2187/2005 (SL L 198, 25.7.2019., str. 105.).

- (8) Kad je riječ o stoku bakalara u istočnom Baltiku, ICES se od 2019. kao osnovom za svoj savjet koji se temelji na načelu predostrožnosti može poslužiti procjenom na procjeni bogatijoj podacima. ICES procjenjuje da je biomasa stoka bakalara u istočnom Baltiku i dalje ispod razine vrijednosti B_{lim} te da se od 2021. neznatno povećala. Stoga je ICES četvrtu godinu zaredom savjetovao nultu stopu ulova za bakalar u istočnom Baltiku. Od 2019. u Uniji su donesene stroge mjere očuvanja. U skladu s člankom 5. stavkom 2. Uredbe (EU) 2016/1139 ciljani ribolov bakalara u istočnom Baltiku zabranjen je, a TAC za neizbježne usputne ulove bakalara u istočnom Baltiku utvrđen je na vrlo niskoj razini kako bi se izbjegao fenomen vrsta koje ograničavaju ribolov. Nadalje, donesene su dodatne korektivne mjere koje su funkcionalno povezane s ribolovnim mogućnostima u obliku zabrane ribolova na području mrijestilišta i zabrane rekreacijskog ribolova na glavnom području rasprostranjenosti. S obzirom na savjet ICES-a i nepromijenjeno stanje stoka, primjereno je zadržati razinu ribolovnih mogućnosti i funkcionalno povezane korektivne mjere.

- (9) Kad je riječ o stoku bakalara u zapadnom Baltiku, znanstvene procjene nekoliko godina pokazuju da je biomasa stoka u mrijestu manja od referentne točke ispod koje treba poduzeti konkretne i prikladne mjere upravljanja (B_{trigger}). Stoga se posljednjih godina donose sve strože mjere upravljanja. ICES je 2021. odlučio provesti detaljniju procjenu, kojom je utvrđeno da je tijekom više od deset godina biomasa stoka bakalara u zapadnom Baltiku uglavnom bila ispod razine vrijednosti B_{lim} . Stoga je, u skladu s člankom 5. stavkom 2. Uredbe (EU) 2016/1139, zabranjen ciljani ribolov bakalara u zapadnom Baltiku te je utvrđen vrlo nizak TAC za neizbježne usputne ulove bakalara u zapadnom Baltiku kako bi se izbjegla pojava vrsta koje ograničavaju ribolov. Nadalje, donesene su dodatne korektivne mjere koje su funkcionalno povezane s ribolovnim mogućnostima u obliku proširene zabrane ribolova na području mrijestilišta, što obuhvaća i rekreacijski ribolov, te dodatnog smanjenja dnevnog ograničenja ulova u rekreacijskom ribolovu. ICES je 2022. naniže revidirao biomasu stoka te se, unatoč neznatnom povećanju u prošloj godini, procjenjuje da je biomasa manja od 40 % razine vrijednosti B_{lim} . Zbog neznatno povećanih procjena o novačenju i nejasnih dodatnih čimbenika smrtnosti, koje ICES zasad ne može uključiti u svoj model procjene, u savjetu u pogledu ribolovne smrtnosti koja dovodi do MSY -ja (F_{MSY}) savjetuje se da se povećaju ukupni ulovi. Međutim, ICES je istaknuo da je njegova kratkoročna prognoza izrazito neizvjesna te da je, s obzirom na nejasne dodatne čimbenike smrtnosti, moguće da postoji vjerojatnost od 66 % da će biomasa stoka 2024. ostati ispod razine vrijednosti B_{lim} ako se ribolovne mogućnosti utvrde na razini vrijednosti F_{MSY} -ja. Nadalje, kao i 2021., ICES nije u mogućnosti dati zasebne savjete o ulovu za gospodarski i rekreacijski ulov. S obzirom na smanjivanje stoka i neizvjesnost u pogledu savjeta o ulovima na razini vrijednosti F_{MSY} -ja, primjereno je primijeniti predostrožni pristup te zadržati razinu ribolovnih mogućnosti i funkcionalno povezane korektivne mjere.

- (10) ICES je 2020. procijenio da je biomasa haringe u središnjem Baltiku pala ispod razine vrijednosti B_{trigger} , a 2021. procijenio je da se približila razini vrijednosti B_{lim} . ICES je 2022 procijenio da se biomasa povećala, ali je i dalje ostala ispod razine vrijednosti B_{trigger} . Stok ovisi samo o godištu 2019., a od 2020. bilo je znatnih razlika u procjeni veličine tog godišta. Stoga je primjereno utvrditi ribolovne mogućnosti u skladu s člankom 5. stavkom 1. Uredbe (EU) 2016/1139.
- (11) Biomasa haringe u Botničkom zaljevu stalno se smanjivala od 2010. ICES je 2019. odlučio izdati savjet utemeljen na pristupu osmišljenom za stokove za koje su podaci ograničeni, zbog toga što je ustanovljena velika pristranost u u procjenama stoka prije 2019. Nakon detaljne analize ICES je 2021. ponovno bio u mogućnosti izdati savjet o MSY-ju. U ažuriranom savjetu za 2021. savjetovalo se da se znatno povećaju ribolovne mogućnosti za 2021., što se temeljilo na procjeni da se biomasa konačno počela povećavati. Savjet ICES-a za 2022. bio je da se ribolovne mogućnosti neznatno smanje. Međutim, ICES je u savjetu za 2023. biomasu stoka revidirao znatno naniže. Prema ICES-u, ta manja biomasa najvjerojatnije je posljedica stalnog smanjenja veličine haringe. ICES procjenjuje da je biomasa stoka sad tek nešto viša od razine vrijednosti B_{trigger} . Jedini scenarij ulova koji je savjetovao ICES, a kojim bi se stok 2024. zadržao iznad razine vrijednosti B_{trigger} , scenarij je u kojem su ribolovne mogućnosti utvrđene na najnižoj vrijednosti raspona vrijednosti F_{MSY} -ja. S obzirom na negativno kretanje stanja stoka i potrebu da se izbjegne da stok padne ispod razine vrijednosti B_{trigger} , primjereno je utvrditi ribolovne mogućnosti na najnižoj vrijednosti F_{MSY} -ja.

- (12) Prema savjetu ICES-a o iverku zlatopjega, bakalar je usputni ulov u ribolovu iverka zlatopjega. Prema savjetu ICES-a o papalini, papalina se lovi u mješovitom ribolovu s haringom i plijen je bakalara. Stoga je primjereno uzeti u obzir te interakcije više vrstama i utvrditi ribolovne mogućnosti za iverka zlatopjega i papalinu u odgovarajućem donjem rasponu vrijednosti F_{MSY} -ja.
- (13) Kad je riječ o lososu u podzonama ICES-a 22 do 31 ICES već nekoliko godina tvrdi da se stanja riječnih stokova jako razlikuju. ICES je 2021., nakon detaljne analize, savjetovao da bi radi zaštite slabih riječnih stokova trebalo prestati sa svim gospodarskim i rekreacijskim ulovima u glavnom bazenu, jer su oboje sami po sebi mješoviti ribolov u kojima se lovi losos i iz zdravih i iz slabih riječnih stokova. Međutim, ICES je smatrao da bi se postojeći usmjereni ribolov na obalnim područjima Botničkog zaljeva i Alandskog mora mogao nastaviti za vrijeme ljetne migracije lososa. Stoga je utvrđen poseban TAC za usputne ulove lososa na tim područjima, uz iznimku ribolovnih operacija koje se provode isključivo u svrhu znanstvenih istraživanja i koje su provedene potpuno u skladu s uvjetima utvrđenima u članku 25. Uredbe (EU) 2019/1241; i priobalnog ribolova sjeverno od geografske širine $59^{\circ} 30' S$ u razdoblju od 1. svibnja do 31. kolovoza. Donesene su i dodatne korektivne mjere funkcionalno povezane s ribolovnim mogućnostima u obliku ograničenja upotrebe parangala i dnevnog ograničenja ulova u rekreacijskom ribolovu. ICES je svoj savjet iz 2021. zadržao i u 2022. Stoga je primjereno zadržati razinu ribolovnih mogućnosti i funkcionalno povezane korektivne mjere te istodobno pojasniti da bi rekreacijski ribolovac trebao prestati loviti lososa ostatak dana nakon što ulovi prvog lososa s odrezanom masnom perajom.

- (14) Kako bi se osiguralo potpuno iskorištavanje mogućnosti priobalnog ribolova, 2019. uvedena je ograničena fleksibilnost među područjima za lososa između podzona ICES-a 22 i 31 i podzone ICES-a 32. S obzirom na nepromijenjene ribolovne mogućnosti za ta dva stoka, primjereno je zadržati postojeću fleksibilnost.
- (15) Zabrana ribolova morske pastrve na udaljenosti većoj od četiri nautičke milje, mjereno od polaznih crta, i ograničavanje usputnog ulova morske pastrve na 3 % kombiniranog ulova morske pastrve i lososa uvelike su doprinijeli bitnom smanjenju prethodno znatnog pogrešnog izvješćivanja o ulovu u ribolovu lososa, osobito ulova prijavljenog kao morske pastrve. Stoga je primjereno zadržati odgovarajuću odredbu kako bi se zadržala niska razina pogrešnog izvješćivanja.
- (16) Mjerama koje se odnose na rekreacijski ribolov bakalara i lososa te mjerama za očuvanje stokova morske pastrve i lososa ne bi se smjele dovoditi u pitanje strože nacionalne mjere iz članaka 19. i 20. Uredbe (EU) br. 1380/2013.

- (17) Na iskorištavanje ribolovnih mogućnosti utvrđenih u ovoj Uredbi primjenjuje se Uredba Vijeća (EZ) br. 1224/2009¹, a posebno njezin članak 33. o evidentiranju ulova i ribolovnog napora te njezin članak 34. o dostavljanju Komisiji podataka o iscrpljenju ribolovnih mogućnosti. Stoga bi ovom Uredbom trebalo utvrditi oznake za iskrcavanja stokova koji podliježu ovoj Uredbi, a koje države članice trebaju upotrebljavati pri dostavljanju podataka Komisiji.
- (18) Uredbom Vijeća (EZ) br. 847/96² utvrđeni su dodatni uvjeti za upravljanje TAC-ovima iz godine u godinu, uključujući odredbe o fleksibilnosti iz članka 3. i članka 4., za stokove na koje se primjenjuju zaštitni i analitički TAC-ovi. U skladu s člankom 2. te uredbe Vijeće pri utvrđivanju TAC-ova treba odlučiti na koje se stokove članci 3. i 4. ne primjenjuju, ponajprije na temelju biološkog stanja tih stokova. Nedavno je člankom 15. stavkom 9. Uredbe (EU) br. 1380/2013 utvrđen mehanizam fleksibilnosti iz godine u godinu za sve stokove koji podliježu obvezi iskrcavanja. Stoga bi, radi izbjegavanja prekomjerne fleksibilnosti kojom bi se dovelo u pitanje načelo racionalnog i odgovornog iskorištavanja živih morskih bioloških resursa, omelo ostvarivanje ciljeva zajedničke ribarstvene politike i uzrokovalo pogoršanje biološkog stanja stokova, trebalo izričito navesti da se članci 3. i 4. Uredbe (EZ) br. 847/96 primjenjuju na analitičke TAC-ove samo ako se ne iskorištava fleksibilnost iz godine u godinu predviđena člankom 15. stavkom 9. Uredbe (EU) br. 1380/2013.

¹ Uredba Vijeća (EZ) br. 1224/2009 od 20. studenoga 2009. o uspostavi sustava kontrole Unije za osiguranje sukladnosti s pravilima zajedničke ribarstvene politike, o izmjeni uredbi (EZ) br. 847/96, (EZ) br. 2371/2002, (EZ) br. 811/2004, (EZ) br. 768/2005, (EZ) br. 2115/2005, (EZ) br. 2166/2005, (EZ) br. 388/2006, (EZ) br. 509/2007, (EZ) br. 676/2007, (EZ) br. 1098/2007, (EZ) br. 1300/2008, (EZ) br. 1342/2008 i o stavljanju izvan snage uredbi (EEZ) br. 2847/93, (EZ) br. 1627/94 i (EZ) br. 1966/2006 (SL L 343, 22.12.2009., str. 1.).

² Uredba Vijeća (EZ) br. 847/96 od 6. svibnja 1996. o uvođenju dodatnih uvjeta za upravljanje iz godine u godinu ukupnim dopuštenim ulovom (TAC) i kvotama (SL L 115, 9.5.1996., str. 3.).

- (19) Biomasa stoka bakalara u istočnom Baltiku, bakalara u zapadnom Baltiku i haringe u zapadnom Baltiku ispod je razine vrijednosti B_{lim} te su 2023. dopušteni samo usputni ulov, znanstveni ribolov i, u slučaju haringe u zapadnom Baltiku, određene vrste malog priobalnog ribolova. Stoga su se države članice koje imaju udio u kvoti odgovarajućeg TAC-a obvezale da na te stokove u 2023. neće primjenjivati fleksibilnost iz godine u godinu predviđenu člankom 15. stavkom 9. Uredbe (EU) br. 1380/2013 kako ulovi u 2023. ne bi premašili TAC utvrđen za bakalara u istočnom Baltiku, haringu u zapadnom Baltiku i bakalara u zapadnom Baltiku. Nadalje, južno od geografske širine $59^{\circ} 30' S$ biomasa gotovo svih riječnih stokova lososa ispod je granične referentne točke za proizvodnju mlađi lososa (R_{lim}) te su u 2023. dopušteni samo usputni ulov i znanstveni ribolov. Stoga su relevantne države članice preuzele sličnu obvezu u pogledu fleksibilnosti iz godine u godinu u odnosu na ulove lososa u glavnom bazenu u 2023.
- (20) Uredbom Vijeća (EU) 2022/109¹ utvrđuju se ribolovne mogućnosti za norvešku ugoticu do 31. listopada 2022. u zoni ICES-a 3a, vodama Ujedinjene Kraljevine i Unije u potpodručju 4 i vodama Ujedinjene Kraljevine u zoni 2a. Razdoblje ribolova za norvešku ugoticu traje od 1. studenoga do 31. listopada. Kako bi se omogućio početak ribolova od 1. studenoga 2022., a na temelju novih znanstvenih savjeta i nakon savjetovanja s Ujedinjenom Kraljevinom, potrebno je utvrditi preliminarni TAC za norvešku ugoticu u zoni ICES-a 3a, vodama Ujedinjene Kraljevine i Unije u potpodručju 4 i vodama Ujedinjene Kraljevine u zoni ICES-a 2a za razdoblje od 1. studenoga 2022. do 31. prosinca 2022. Taj preliminarni TAC trebalo bi utvrditi u skladu sa savjetom ICES-a objavljenim 7. listopada 2022.

¹ Uredba Vijeća (EU) 2022/109 od 27. siječnja 2022. o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2022. za određene riblje stokove i skupine ribljih stokova koje se primjenjuju u vodama Unije te, za ribarska plovila Unije, u određenim vodama izvan Unije (SL L 21, 31.1.2022., str. 1.).

- (21) Sporazumom o partnerstvu u održivom ribarstvu između Europske unije, s jedne strane, vlade Grenlanda i vlade Danske, s druge strane, te Provedbenim protokolom uz navedeni sporazum¹ predviđa se da Unija treba dobiti 7,7 % TAC-a za kapelina (*Mallotus villosus*) koji će se loviti u grenlandskim vodama na potpodručjima ICES-a 5 i 14. Unija je 7. listopada 2022. primila informacije od grenlandskih vlasti da je vlada Grenlanda utvrdila svoju kvotu na temelju najboljih raspoloživih znanstvenih savjeta i sporazuma o kapelinu postignutog između Grenlanda, Islanda i Norveške. U skladu s Provedbenim protokolom Grenland bi želio ponuditi Uniji 7 760 tona kapelina. Dok Unija ne prihvati ponudu u vezi s kapelinom i ne provede tu ponudu u pravu Unije, ribolovne mogućnosti za taj stok u Uredbi (EU) 2022/109 trebalo bi označiti oznakom „Treba utvrditi”.
- (22) ICES je 12. listopada 2022. objavio ažurirani znanstveni savjet za 2022. za južni stok oslića u zoni ICES-a 8c, na potpodručjima 9 i 10 te u vodama Unije na području CECAF-a 34.1.1. Taj ažurirani znanstveni savjet savjet je o MSY-ju i temelji se na novom modelu procjene koji je ICES razvio tijekom postupka utvrđivanja referentnih vrijednosti za taj stok u veljači 2022. Ribolovne mogućnosti za taj stok za 2022. utvrđene Uredbom (EU) 2022/109 trebalo bi izmijeniti na temelju tog ažuriranog znanstvenog savjeta, a TAC bi trebalo utvrditi u skladu s najvišom vrijednošću unutar raspona vrijednosti F_{MSY} -ja („gornji raspon F_{MSY} ”) jer južni stok oslića najviše ograničava mješoviti ribolov.

¹ SL L 175, 18.5.2021., str. 3.

- (23) Uredbu (EU) 2022/109 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.
- (24) Kako bi se izbjegao prekid ribolovnih aktivnosti, odredbe ove Uredbe koje se odnose na Baltičko more trebale bi se primjenjivati od 1. siječnja 2023. Ograničenja ulova predviđena Uredbom (EU) 2022/109 primjenjuju se od 1. siječnja 2022. Odredbe uvedene ovom Uredbom koje se odnose na ograničenja ribolova trebala bi se stoga također primjenjivati od 1. siječnja 2022. Međutim, ova Uredba trebala bi se primjenjivati na norvešku ugoticu u zoni ICES-a 3a, vodama Ujedinjene Kraljevine i Unije u potpodručju ICES-a 4 i vodama Ujedinjene Kraljevine u zoni ICES-a 2a od 1. studenoga 2022. do 31. listopada 2023. jer je to sezona ribolova norveške ugotice. S obzirom na potrebu nastavljanja održivih ribolovnih aktivnosti i započinjanja relevantnog ribolov u vrijeme otvaranja sezone ribolova, odredbe ove Uredbe koje se odnose na ograničenja ulova kapelina u grenlandskim vodama u potpodručjima ICES-a 5 i 14 trebale bi se primjenjivati od 15. listopada 2022. Budući da dotične ribolovne mogućnosti još nisu iscrpljene ili će ovom Uredbom biti povećane, retroaktivno primjena ove Uredbe ne utječe na načela pravne sigurnosti i zaštite opravdanih očekivanja. Zbog hitnosti ova bi Uredba trebala stupiti na snagu odmah nakon objave,

DONIJELO JE OVU UREDBU:

Poglavlje I.

Opće odredbe

Članak 1.

Predmet

Ovom Uredbom utvrđuju se ribolovne mogućnosti za određene riblje stokove i skupine ribljih stokova u Baltičkome moru za 2023. i mijenjaju određene ribolovne mogućnosti u drugim vodama utvrđene Uredbom (EU) 2022/109.

Članak 2.

Područje primjene

1. Ova se Uredba primjenjuje na ribarska plovila Unije koja obavljaju ribolov u Baltičkome moru.
2. Ova se Uredba primjenjuje i na rekreacijski ribolov kad se to izričito navodi u relevantnim odredbama.

Članak 3.
Definicije

Za potrebe ove Uredbe primjenjuju se definicije iz članka 4. Uredbe (EU) br. 1380/2013.

Osim toga, primjenjuju se i sljedeće definicije:

- (1) „podzona” znači podzona Međunarodnog vijeća za istraživanje mora (ICES) u Baltičkome moru kako je određena u Prilogu III. Uredbi (EZ) br. 218/2009 Europskog parlamenta i Vijeća¹;
- (2) „ukupni dopušteni ulov” (TAC) znači količina svakog stoka koju se smije uloviti tijekom razdoblja od jedne godine;
- (3) „kvota” znači udio TAC-a koji je dodijeljen Uniji, državi članici ili trećoj zemlji;
- (4) „rekreacijski ribolov” znači nekomercijalne ribolovne aktivnosti kojima se morski biološki resursi iskorištavaju u svrhe kao što su rekreacija, turizam ili sport.

¹ Uredba (EZ) br. 218/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. ožujka 2009. o podnošenju statističkih podataka o nominalnom ulovu država članica koje obavljaju ribolov u sjeveroistočnom Atlantiku (SL L 87, 31.3.2009., str. 70.).

Poglavlje II.

Ribolovne mogućnosti

Članak 4.

TAC-ovi i raspodjele

TAC-ovi, kvote i, prema potrebi, s njima funkcionalno povezani uvjeti utvrđeni su u Prilogu.

Članak 5.

Posebne odredbe o raspodjeli ribolovnih mogućnosti

Raspodjelom ribolovnih mogućnosti među državama članicama kako je utvrđeno ovom Uredbom ne dovode se u pitanje:

- (a) razmjene izvršene u skladu s člankom 16. stavkom 8. Uredbe (EU) br. 1380/2013;
- (b) smanjenja i preraspodjele na temelju članka 37. Uredbe (EZ) br. 1224/2009;
- (c) dodatna iskrcavanja dopuštena u skladu s člankom 3. Uredbe (EZ) br. 847/96 ili u skladu s člankom 15. stavkom 9. Uredbe (EU) br. 1380/2013;

- (d) količine zadržane u skladu s člankom 4. Uredbe (EZ) br. 847/96 ili prenesene u skladu s člankom 15. stavkom 9. Uredbe (EU) br. 1380/2013;
- (e) smanjenja izvršena u skladu s člancima 105. i 107. Uredbe (EZ) br. 1224/2009.

Članak 6.

Uvjeti za iskrcavanje ulova i usputnog ulova

Stokovi neciljanih vrsta unutar sigurnih bioloških granica iz članka 15. stavka 8. Uredbe (EU) br. 1380/2013 koji ispunjavaju uvjete za odstupanje od obveze oduzimanja ulova od relevantne kvote utvrđeni su u odgovarajućim tablicama s TAC-ovima u Prilogu ovoj Uredbi.

Članak 7.

Zabrana ribolova radi zaštite mrijestilišta bakalara

1. Zabranjuje se ribolov bilo kojom vrstom ribolovnog alata u podzonama 25 i 26 od 1. svibnja do 31. kolovoza.

2. Zabrana utvrđena u stavku 1. ne primjenjuje se u sljedećim slučajevima:
- (a) ribolovne operacije koje se provode isključivo u svrhu znanstvenih istraživanja, pod uvjetom da se ta istraživanja provode potpuno u skladu s uvjetima utvrđenima u članku 25. Uredbe (EU) 2019/1241;
 - (b) ribarska plovila Unije duljine preko svega manje od 12 metara koja ribolov obavljaju jednostrukim mrežama stajaćicama, zapećućim mrežama ili trostrukim mrežama stajaćicama, stajaćim (pridnjenim) parangalima, parangalima u područjima unutar četiri nautičke milje, mjereno od polaznih crta, plutajućim parangalima, ručnim povrazom i opremom za ribolov umjetnim mamcima ili sličnim pasivnim alatima na područjima na kojima je dubina vode manja od 20 metara prema koordinatama na službenoj pomorskoj karti koju su izdala nadležna nacionalna tijela;
 - (c) ribarska plovila Unije koja ribolov pelagičnih stokova za izravnu ljudsku potrošnju, koristeći se alatima veličine oka mrežnog tega 45 mm ili manje, obavljaju u podzoni 25 na područjima gdje je dubina vode manja od 50 metara prema koordinatama na službenoj pomorskoj karti koju su izdala nadležna nacionalna tijela i čiji se iskrcaj sortira.
3. Zabranjuje se ribolov bilo kojom vrstom ribolovnog alata u podzonama 22 i 23 od 15. siječnja do 31. ožujka te u podzoni 24 od 15. svibnja do 15. kolovoza.

4. Zabrana utvrđena u stavku 3. ne primjenjuje se u sljedećim slučajevima:
- (a) ribolovne operacije koje se provode isključivo u svrhu znanstvenih istraživanja, pod uvjetom da se ta istraživanja provode potpuno u skladu s uvjetima utvrđenima u članku 25. Uredbe (EU) 2019/1241;
 - (b) ribarska plovila Unije duljine preko svega manje od 12 metara koja ribolov obavljaju jednostrukim mrežama stajaćicama, zaplećućim mrežama ili trostrukim mrežama stajaćicama, stajaćim (pridnjenim) parangalima, parangalima u područjima unutar četiri nautičke milje, mjereno od polaznih crta, plutajućim parangalima, ručnim povrazom i opremom za ribolov umjetnim mamcima ili sličnim pasivnim alatima na područjima na kojima je dubina vode manja od 20 metara prema koordinatama na službenoj pomorskoj karti koju su izdala nadležna nacionalna tijela;
 - (c) ribarska plovila Unije koja ribolov pelagičnih stokova za izravnu ljudsku potrošnju, koristeći se alatima veličine oka mrežnog tega 45 mm ili manje, obavljaju u podzoni 24 na područjima gdje je dubina vode manja od 40 metara prema koordinatama na službenoj pomorskoj karti koju su izdala nadležna nacionalna tijela i čiji se iskrcaj sortira;
 - (d) ribarska plovila Unije koja dredžama love školjkaše u podzoni 22 na područjima na kojima je dubina vode manja od 20 metara prema koordinatama na službenoj pomorskoj karti koju su izdala nadležna nacionalna tijela.

5. Zapovjednici ribarskih plovila iz stavka 2. točke (b) ili (c) i stavka 4. točke (b), (c) ili (d) osiguravaju da njihovu ribolovnu aktivnost u svakom trenutku mogu pratiti kontrolna tijela nadležne države članice.

Članak 8.

Mjere koje se odnose na rekreacijski ribolov bakalara u podzonama 22 do 26

1. U rekreacijskom ribolovu u podzonama 22 i 23 te u podzoni 24 unutar šest nautičkih milja, mjereno od polaznih crta, dnevno se smije zadržati najviše jedan primjerak bakalara po ribaru. Međutim, u razdoblju od 15. siječnja do 31. ožujka zabranjen je rekreacijski ribolov bakalara na tim područjima.
2. Rekreacijski ribolov bakalara zabranjen je u podzoni 24 na udaljenosti većoj od šest nautičkih milja, mjereno od polaznih crta, te u podzonama 25 i 26.
3. Ovim člankom ne dovode se u pitanje strože nacionalne mjere na temelju članaka 19. i 20. Uredbe (EU) br. 1380/2013.

Članak 9.

Mjere koje se odnose na rekreacijski ribolov lososa u podzonama 22 do 31

1. Rekreacijski ribolov lososa zabranjen je u podzonama 22 do 31. Svi slučajno ulovljeni primjerci lososa odmah se vraćaju u more.
2. Odstupajući od stavka 1., rekreacijski ribolov lososa dopušta se pod sljedećim kumulativnim uvjetima:
 - (a) dnevno se po ribaru smije uloviti i zadržati samo jedan primjerak lososa s odrezanom masnom perajom;
 - (b) nakon ulova prvog lososa s odrezanom masnom perajom rekreacijski ribolovci obustavljaju ribolov lososa ostatak dana;
 - (c) svi primjerci bilo koje riblje vrste iskrcajavaju se u komadu.
3. Odstupajući od stavaka 1. i 2., od 1. svibnja do 31. kolovoza dopuštaju se sve vrste rekreacijskog ribolova lososa sjeverno od geografske širine 59° 30' S na područjima unutar četiri nautičke milje, mjereno od polaznih crta.

4. Ovim člankom ne dovode se u pitanje strože nacionalne mjere na temelju članaka 19. i 20. Uredbe (EU) br. 1380/2013.

Članak 10.

Mjere za očuvanje stokova morske pastrve i lososa u podzonama 22 do 32

1. Ribarska plovila Unije ne obavljaju ribolov morske pastrve na udaljenosti većoj od četiri nautičke milje, mjereno od polaznih crta, u podzonama 22 do 32 od 1. siječnja do 31. prosinca 2023. U ribolovu lososa u podzoni 32 na udaljenosti većoj od četiri nautičke milje, mjereno od polaznih crta, usputni ulov morske pastrve ne smije premašiti 3 % ukupnog ulova lososa i morske pastrve koji se u bilo kojem trenutku nalazi na plovilu ili je iskrcan nakon svakog izlaska u ribolov.
2. Zabranjuje se ribolov parangalima na udaljenosti većoj od četiri nautičke milje, mjereno od polaznih crta, u podzonama 22 do 31.
3. Ovim člankom ne dovode se u pitanje strože nacionalne mjere na temelju članaka 19. i 20. Uredbe (EU) br. 1380/2013.

Članak 11.
Fleksibilnost

1. Osim ako je u Prilogu ovoj Uredbi navedeno drukčije, članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96 primjenjuje se na stokove koji podliježu zaštitnim TAC-ovima, a članak 3. stavci 2. i 3. te članak 4. te uredbe primjenjuju se na stokove koji podliježu analitičkom TAC-u.
2. Članak 3. stavci 2. i 3. te članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96 ne primjenjuju se ako se država članica koristi fleksibilnošću iz godine u godinu predviđenom u članku 15. stavku 9. Uredbe (EU) br. 1380/2013.

Članak 12.
Prijenos podataka

Kad države članice Komisiji šalju podatke o ulovljenim ili iskrcanim količinama stokova na temelju članaka 33. i 34. Uredbe (EZ) br. 1224/2009, upotrebljavaju oznake stokova iz Priloga ovoj Uredbi.

Poglavlje III.

Završne odredbe

Članak 13.

Izmjena Uredbe (EU) 2022/109

Uredba (EU) 2022/109 mijenja se kako slijedi:.

- (1) U Prilogu I.A dijelu A tablica s ribolovnim mogućnostima za oslića (*Merluccius merluccius*) u zoni ICES-a 8c, potpodručjima ICES-a 9 i 10 te vodama Unije na području CECAF-a 34.1.1 zamjenjuje se sljedećim:

”

Vrsta: Oslić <i>Merluccius merluccius</i>		Zona: 8c, 9 and 10; vode Unije na području CECAF 34.1.1 (HKE/8C3411)	
Španjolska	9 021	Analitički TAC	
Francuska	866		
Portugal	4 209		
Unija	14 096		
TAC	14 429		

”.

- (2) U Prilogu I.A dijelu B tablica s ribolovnim mogućnostima za norvešku ugoticu (*Trisopterus esmarkii*) u zoni ICES-a 3a, vodama Ujedinjene Kraljevine i Unije u potpodručju ICES-a 4 i vodama Ujedinjene Kraljevine u zoni ICES-a 2a zamjenjuje se sljedećom:

»

Vrsta:	Norveška ugotica i povezani usputni ulov <i>Trisopterus esmarkii</i>				Zona:	3a; vode Ujedinjene Kraljevine i Unije u zoni 4; vode Ujedinjene Kraljevine u zoni 2a (NOP/2A3A4.)
Godina	2022		2023			
Danska	49 478	(1)(3)	24 727	(1)(6)	Analitički TAC	
Njemačka	9	(1)(2)(3)	5	(1)(2)(6)	Ne primjenjuje se članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Nizozemska	36	(1)(2)(3)	18	(1)(2)(6)		
Unija	49 524	(1)(3)	24 750	(1)(6)	Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Ujedinjena Kraljevina	10 204	(2)(3)	5 250	(2)(6)		
Norveška	0	(4)	0	(4)		
Farski Otoci	0	(5)	0	(5)		
TAC	59 728		30 000			

-
- | | |
|-----|--|
| (1) | Do 5 % kvote smije se sastojati od usputnih ulova koljaka i pišmolja (OT2/*2A3A4). Usputni ulovi koljaka i pišmolja oduzeti od kvote na temelju ove odredbe i usputni ulovi vrsta oduzeti od kvote na temelju članka 15. stavka 8. Uredbe (EU) br. 1380/2013 zajedno ne smiju premašiti 9 % kvote. |
| (2) | Kvota se smije loviti samo u vodama Ujedinjene Kraljevine i vodama Unije u zonama 2a, 3a i 4. |
| (3) | Smije se loviti samo od 1. studenoga 2021. do 31. listopada 2022. |
| (4) | Rabi se odvajajuća rešetka. |
| (5) | Rabi se odvajajuća rešetka. Ta količina uključuje najviše 15 % neizbježnih usputnih ulova (NOP/*2A3A4) koje treba oduzeti od te kvote. |
| (6) | Smije se loviti samo od 1. studenoga 2022. do 31. listopada 2023. |
-

”.
”

- (3) U Prilogu I.B tablica s ribolovnim mogućnostima za kapelina (*Mallotus villosus*) u grenlandskim vodama u potpodručjima ICES-a 5 i 14 zamjenjuje se sljedećim:

»

Vrsta:	Kapelin <i>Mallotus villosus</i>	Zona:	Grenlandske vode u zonama 5 i 14 (CAP/514GRN)
Danska	treba utvrditi	Analitički TAC	
Njemačka	treba utvrditi	Ne primjenjuje se članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Švedska	treba utvrditi	Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Sve države članice	treba utvrditi ⁽¹⁾		
Unija	treba utvrditi ^{(2) (3)}		
Norveška	treba utvrditi ⁽³⁾		
TAC	nije relevantno		

- (1) Danska, Njemačka i Švedska mogu pristupiti kvoti koja se odnosi na „sve države članice” samo nakon što iscrpe vlastitu kvotu. Međutim države članice s više od 10 % kvote Unije uopće ne smiju pristupiti kvoti koja se odnosi na „sve države članice”. Ulovi koje treba oduzeti od te dijeljene kvote prijavljuju se zasebno (CAP/514GRN_AMS).
- (2) S ribolovom se može započeti nakon što Unija prihvati ponudu takvih kvota od grenlandskih tijela u okviru Sporazuma o partnerstvu u održivom ribarstvu između Europske unije, s jedne strane, i Vlade Grenlanda i Vlade Danske, s druge strane, i njegova Protokola o provedbi. Države članice osiguravaju da njihovi ulovi ne premašuju količinu primljenu od grenlandskih tijela nakon odbitka količina prenesenih Norveškoj.
- (3) Za razdoblje ribolova od 15. listopada 2022. do 15. travnja 2023.
-

”.

Članak 14.
Stupanje na snagu

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se od 1. siječnja 2023.

Odstupajući od drugog stavka:

- (a) Članak 13. točka (a) primjenjuje se od 1. siječnja 2022;
- (b) Članak 13. točka (b) primjenjuje se od 1. studenoga 2022. do 31. listopada 2023;
- (c) Članak 13. točka (c) primjenjuje se od 15. listopada 2022. do 15. travnja 2023.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u ...

Za Vijeće
Predsjednik/Predsjednica

PRILOG

TAC-ovi PRIMJENJIVI NA RIBARSKA PLOVILA UNIJE NA PODRUČJIMA ZA KOJA SU TAC-ovi UTVRĐENI PREMA VRSTI I PODRUČJU

U tablicama u nastavku utvrđeni su TAC-ovi i kvote (u tonama žive mase, osim ako je navedeno drukčije) po stokovima te s njima funkcionalno povezani uvjeti.

Osim ako je navedeno drukčije, upućivanja na ribolovne zone upućivanja su na zone ICES-a.

Ribljí se stokovi navode prema abecednom redu znanstvenog naziva vrste.

Za potrebe ove Uredbe navodi se sljedeća usporedna tablica znanstvenih i uobičajenih naziva:

Znanstveni naziv	Troslovna oznaka	Uobičajeni naziv
<i>Clupea harengus</i>	HER	haringa
<i>Gadus morhua</i>	COD	bakalar
<i>Pleuronectes platessa</i>	PLE	iverak zlatopjeg
<i>Salmo salar</i>	SAL	losos
<i>Sprattus sprattus</i>	SPR	papalina

Tablica 1.

Vrsta:	haringa <i>Clupea harengus</i>	Zona:	podzone 30-31 (HER/30/31.)
Finska	65 627	Analitički TAC	
Švedska	14 420		
Unija	80 047		
TAC	80 047		

Tablica 2.

Vrsta:	haringa <i>Clupea harengus</i>	Zona:	podzone: 22-24 (HER/3BC+24)
Danska	110 ⁽¹⁾	Analitički TAC	
Njemačka	435 ⁽¹⁾		
Finska	0 ⁽¹⁾	Ne primjenjuje se članak 3. stavci 2. i 3. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Poljska	103 ⁽¹⁾		
Švedska	140 ⁽¹⁾	Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Unija	788 ⁽¹⁾		
TAC	788 ⁽¹⁾		

- (1) Isključivo za usputni ulov. U okviru te kvote nije dopušten usmjereni ribolov.
- Odstupajući od prvog stavka, ribolovne operacije koje se provode isključivo u svrhu znanstvenih istraživanja mogu biti usmjerene na haringu, pod uvjetom da se ta istraživanja provode u potpunosti u skladu s uvjetima utvrđenima u članku 25. Uredbe (EU) 2019/1241.
- Odstupajući od prvog stavka, izlovljavanje te kvote dopušta se ribarskim plovilima Unije duljine preko svega manje od 12 metara koja obavljaju ribolov jednostrukim mrežama stajaćicama, zaplećućim mrežama, ručnim povrazom, pregradnim mrežama ili opremom za ribolov umjetnim mamcima. Zapovjednici tih ribarskih plovila osiguravaju da njihovu ribolovnu aktivnost u svakom trenutku mogu pratiti kontrolna tijela nadležnih država članica.

Tablica 3.

Vrsta:	haringa <i>Clupea harengus</i>	Zona: vode Unije u podzonama 25–27, 28.2, 29 i 32 (HER/3D-R30)
Danska	1 558	Analitički TAC
Njemačka	413	
Estonija	7 957	
Finska	15 531	
Latvija	1 964	
Litva	2 068	
Poljska	17 645	
Švedska	23 686	
Unija	70 822	
TAC	nije relevantno	

Tablica 4.

Vrsta:	haringa <i>Clupea harengus</i>	Zona:	podzona 28.1 (HER/03D.RG)
Estonija	21 078	Analitički TAC	
Latvija	24 565	Primjenjuje se članak 6. ove Uredbe.	
Unija	45 643		
TAC	45 643		

Tablica 5.

Vrsta:	bakalar <i>Gadus morhua</i>	Zona:	vode Unije u podzonama 25-32 (COD/3DX32.)
Danska	137 (1)	Zaštitini TAC	
Njemačka	54 (1)	Ne primjenjuje se članak 3. stavci 2. i 3. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Estonija	13 (1)	Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Finska	10 (1)		
Latvija	51 (1)		
Litva	33 (1)		
Poljska	159 (1)		
Švedska	138 (1)		
Unija	595 (1)		
TAC	nije relevantno (1)		

- (1) Isključivo za usputni ulov. U okviru te kvote nije dopušten usmjereni ribolov.
- Odstupajući od prvog stavka, ribolovne operacije koje se provode isključivo u svrhu znanstvenih istraživanja mogu se usmjeriti na bakalara pod uvjetom da se ta istraživanja provode u potpunosti u skladu s uvjetima utvrđenima u članku 25. Uredbe (EU) 2019/1241.

Tablica 6.

Vrsta: bakalar		Zone: podzone 22-24	
<i>Gadus morhua</i>		(COD/3BC+24)	
Danska	214	(1)	Analitički TAC
Njemačka	104	(1)	Ne primjenjuje se članak 3. stavci 2. i 3. Uredbe (EZ) br. 847/96.
Estonija	5	(1)	
Finska	4	(1)	Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.
Latvija	18	(1)	
Litva	11	(1)	
Poljska	57	(1)	
Švedska	76	(1)	
Unija	489	(1)	
TAC	489	(1)	

- (1) Isključivo za usputni ulov. U okviru te kvote nije dopušten usmjereni ribolov.
- Odstupajući od prvog stavka, ribolovne operacije koje se provode isključivo u svrhu znanstvenih istraživanja mogu se usmjeriti na bakalara pod uvjetom da se ta istraživanja provode u potpunosti u skladu s uvjetima utvrđenima u članku 25. Uredbe (EU) 2019/1241.

Tablica 7.

Vrsta:	iverak zlatopjeg <i>Pleuronectes platessa</i>	Zona: vode Unije u podzonama 22–32 (PLE/3BCD-C)
Danska	8 105	Analitički TAC
Njemačka	900	Primjenjuje se članak 6. ove Uredbe.
Poljska	1 697	
Švedska	611	
Unija	11 313	
TAC	11 313	

Tablica 8.

Vrsta:	losos <i>Salmo salar</i>	Zona: vode Unije u podzonama 22-31 (SAL/3BCD-F)
Danska	13 223 (1)(2)	Analitički TAC
Njemačka	1 471 (1)(2)	Ne primjenjuje se članak 3. stavci 2. i 3.
Estonija	1 344 (1)(2)(3)	Uredbe (EZ) br. 847/96.
Finska	16 488 (1)(2)	Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ)
Latvija	8 411 (1)(2)	br. 847/96.
Litva	989 (1)(2)	
Poljska	4 011 (1)(2)	
Švedska	17 874 (1)(2)	
Unija	63 811 (1)(2)	
TAC	Nije relevantno	
(1)	Izraženo u broju jedinki.	
(2)	Isključivo za usputni ulov. U okviru te kvote nije dopušten usmjereni ribolov. Odstupajući od prvog stavka, ribolovne operacije koje se provode isključivo u svrhu znanstvenih istraživanja mogu se usmjeriti na lososa pod uvjetom da se ta istraživanja provode u potpunosti u skladu s uvjetima utvrđenima u članku 25. Uredbe (EU) 2019/1241. Odstupajući od prvog stavka, u razdoblju od 1. svibnja do 31. kolovoza ribolov te kvote dopušten je ribarskim plovilima Unije sjeverno od geografske širine 59° 30' S na područjima unutar četiri nautičke milje, mjereno od polaznih crta.	
(3)	Poseban uvjet: u vodama Unije u podzoni 32 (SAL/*3D32) smije se izloviti najviše 450 primjeraka iz ove kvote.	

Tablica 9.

Vrsta:	losos <i>Salmo salar</i>	Zona:	vode Unije u podzoni 32 (SAL/3D32.)
Estonija	969 (1)	Zaštitini TAC	
Finska	8 486 (1)		
Unija	9 455 (1)		
TAC	nije relevantno		
(1)	Izraženo u broju jedinki.		

Tablica 10.

Vrsta:	papalina <i>Sprattus sprattus</i>	Zona:	vode Unije u podzonama 22–32 (SPR/3BCD-C)
Danska	22 107	Analitički TAC	
Njemačka	14 006	Primjenjuje se članak 6. ove Uredbe.	
Estonija	25 671		
Finska	11 573		
Latvija	31 005		
Litva	11 216		
Poljska	65 798		
Švedska	42 738		
Unija	224 114		
TAC	nije relevantno		